

Script & Forms

Release 02-12-2021

RELEASE NOTE

Auteur, service et coordonnées de contact	Date	Copie à	Commentaires
Script & Forms	01-12-2021	Click here to enter text.	Click here to enter text.

TABLE OF CONTENT

1.	RELEASE	3
2.	NEW FEATURES.....	3
2.1.	Citizen form (4A) open to index patient to add their High Risk Contact	3
2.6.	Impact on script 1A & 2A.....	18
2.9.	New wrap-up code « Wrong Address”	18

1. Release

RELEASE NUMBER		
TYPE		URGENT
APPLICATION	Script & Forms	
VERSION		
DATE ACCEPTATION	01/12/2021	
DATE PRODUCTION	02/12/2021	

2. New features

2.1. Citizen form (4A) open to index patient to add their High Risk Contact

Impacted scripts : 4A, 1A, 2A

18+ Positive citizens will receive an SMS with a link to the Script&Forms 4A "Citizen Form", inviting them to indicate themselves the high risk contacts they have had.

The form is accessible for 7 days after its creation following a positive result received.

2.2. SMS to 4A

NL	Beste [First name + First letter last name], U kan het contactonderzoek helpen en de verspreiding van COVID beperken door uw contacten anoniem te waarschuwen via https://citizen-forms.tracing-coronavirus.be . Bedankt
FR	Bonjour [First name + First letter last name], aidez-nous à lutter contre la propagation du COVID en avertissant de manière anonyme vos contacts via https://citizen-forms.tracing-coronavirus.be . Merci
DE	Guten Tag [First name + First letter last name], Sie können bei der Kontaktverfolgung helfen und die Verbreitung von COVID bekämpfen, indem Sie Ihre Kontakte anonym über https://citizen-forms.tracing-coronavirus.be benachrichtigen. Danke

2.3. Citizen form (4A) to add high risk contact

INDEX PATIENT DATA

Data	Description	Mandatory
Index patient Region	Determination of the region responsible for data processing for consultation of the specific privacy policy	Mandatory
Do you have symptoms and if so from what date?	Used to determine the start and end date of the tracing of High Risk contacts. If the index patient has no symptoms or the date is not filled in, then the period will be determined on the date of the test results (hidden in the form).	Optional
What places did you visit during the infectious period? school, collectivity, organization, public event, private event, youth camp	If one of the locations is visited, a call (1A) will be scheduled by the Call Center to list the locations visited by the citizen. A flag containing the locations selected by the index patient in form 4A will be transferred to form 1A for the Call Center Agents	Optional
I declare on my honor that the above information is correctly filled out. *		Mandatory

HIGH RISK CONTACT DATA

Data	Description	Mandatory
First & last name	Citizen identification	Mandatory
Is this person your cohabitant? If so, can you strictly isolate yourselves from your contact?	<p>If the person is part of your family circle and the positive person cannot isolate himself or herself, then</p> <ul style="list-style-type: none"> - quarantine lasts for 20 days from the date of the positive test result of the index patient - Immediate PCR test - PCR test 10 days after the date of the positive test result of the index patient - PCR test 17 days after the date of the positive test result of the index patient - Rem: The contact may be released from quarantine after a negative test on day 10. <p>If the person is not part of your family circle or the positive person knows how to isolate himself/herself then</p> <ul style="list-style-type: none"> - Quarantine lasts for 10 days from the date of last contact with the index patient - Immediate PCR test - PCR test 7 days after the date of last contact with the index patient 	Mandatory

	- Rem: the contact can be released from quarantine after a negative test on day 7.	
Contact's cell phone number	Phone number to which the CTPC codes will be sent by sms in order to book the tests.	mandatory except if the e-mail address is completed or if the citizen checks "I don't know the contact's cell phone number".
Contact's home phone number	If necessary, this telephone number will be used by the Call Center to notify your contact	Optional
Contact's language	Determining the language of the contact	Mandatory
Region du contact	Determination of the region responsible for processing this HR contact (quarantine certificate)	Mandatory BUT can answer "I don't know". In this case, the region of the index patient will be used.
e-mail address	ing the quarantine certificate and email with PCR codes in case the phone number is not provided.	Optional
Last contact date	Determines the start of the quarantine period and the number of CTPC codes sent to the citizen	Mandatory

2.4. Business Rules

When is the 4A created/activated

- The Script 1A and 4A are created at the same time (When we receive the 1A trigger from Sciensano)
- When we create the 4A we also send an SMS to the contact

Can the processing of the 4A impact the 1A script

The script 1A is removed from the Genesys if :

- The script 4A is processed by the citizen and he indicated that he has not been in a collectivity
- For Flanders ONLY : if the citizen only went in a collectivity of type school

What happens to the contact declared by the Citizen


The contacts declared by the citizen are added to the 1A script.

The contact declared by the citizen follow the same rules as the contacts declared in the 1A script

2.5. Screenshots

NL **FR** DE

Contact Cookies Déconnexion

Connecté en tant que
 Brian O'Conner
Introduction
Contacts à haut risque

Introduction

Vous avez été testé positif au COVID-19.

Vous pouvez avoir infecté des personnes avec lesquelles vous avez eu des contacts étroits dans la période allant de 2 jours avant le début des symptômes (ou la date de test si vous n'avez pas de symptômes) à 10 jours après.

Afin de lutter contre cette pandémie, il est important que vous fournissiez les coordonnées de ces personnes afin qu'elles puissent recevoir un code (appelé CTPC ou code de prescription de test corona) pour être testées et une attestation de quarantaine.

Ces codes de test et l'attestation de quarantaine seront envoyés à ces personnes par SMS et/ou par e-mail. Si possible, veuillez indiquer un numéro de GSM et/ou une adresse e-mail pour chacune des personnes avec lesquelles vous avez eu des contacts à haut risque.

Les personnes concernées ne seront pas informées que vous les avez signalées comme contact à haut risque.

Si vous êtes appelé par le centre de contact après avoir complété cette liste, vous ne devez pas mentionner à nouveau les personnes que vous avez déjà signalées comme des contacts à haut risque dans ce formulaire.

Déclaration de Confidentialité

Dans quelle région vivez-vous ? *

- Bruxelles-capitale
 Flandre
 Wallonie
 Communauté germanophone de Belgique

Le traitement de vos données personnelles relève de la Commission Communautaire Commune (COCOM). Il est bien sûr fait dans le respect de votre vie privée et de la législation applicable. Vous trouverez une Déclaration de confidentialité détaillée ici : [privacyverklaring_contactonderzoek_covid19_fr_01122021.pdf](#) ([ccc-ggc.brussels](#))

Les renseignements que vous donnez ne sont pas utilisés pour vérifier si vous ou vos contacts respectez les actions du gouvernement.

Sauvegarder comme Brouillon

Suivant

les personnes que vous avez déjà signalées comme des contacts à haut risque dans ce formulaire.

Déclaration de Confidentialité

Dans quelle région vivez-vous ? *

- Bruxelles-capitale
 Flandre
 Wallonie
 Communauté germanophone de Belgique

Le traitement de vos données personnelles relève de Agentschap Zorg & Gezondheid (AZG). Il est bien sûr fait dans le respect de votre vie privée et de la législation applicable. Vous trouverez une Déclaration de confidentialité détaillée ici : www.zorg-en-gezondheid.be/privacy-bij-contactonderzoek

Les renseignements que vous donnez ne sont pas utilisés pour vérifier si vous ou vos contacts respectez les actions du gouvernement.

Sauvegarder comme Brouillon

Suivant

les personnes que vous avez déjà signalées comme des contacts à haut risque dans ce formulaire.

Déclaration de Confidentialité

Dans quelle région vivez-vous ? *

- Bruxelles-capitale
 Flandre
 Wallonie
 Communauté germanophone de Belgique

Le traitement de vos données personnelles relève de l'AVIQ. Il est bien sûr fait dans le respect de votre vie privée et de la législation applicable. Vous trouverez une Déclaration de confidentialité détaillée ici : <https://requete-tracing.aviq.be/Politique-de-confidentialite.pdf>

Les renseignements que vous donnez ne sont pas utilisés pour vérifier si vous ou vos contacts respectez les actions du gouvernement.

Sauvegarder comme Brouillon

Suivant

les personnes que vous avez déjà signalées comme des contacts à haut risque dans ce formulaire.

Déclaration de Confidentialité

Dans quelle région vivez-vous ? *

- Bruxelles-capitale
- Flandre
- Wallonie
- Communauté germanophone de Belgique

Le traitement de vos données personnelles relève de Deutschsprachigen Gemeinschaft. Il est bien sûr fait dans le respect de votre vie privée et de la législation applicable. Vous trouverez une Déclaration de confidentialité détaillée ici : www.ostbelgiencorona.be/tracing

Les renseignements que vous donnez ne sont pas utilisés pour vérifier si vous ou vos contacts respectez les actions du gouvernement.

Sauvegarder comme Brouillon

Suivant

Contacts à haut risque

Vos contacts à haut risque

Avez-vous eu des symptômes du coronavirus ?

Les symptômes sont : fièvre, toux, mal de gorge, difficultés respiratoires, nez qui coule ou sensation de nez bouché, perte de l'odorat ou de goût, maux de tête, douleurs articulaires ou musculaires, diarrhée, nausées, vomissements, fatigue.

- Oui
 Non


À quelle date les premiers symptômes ont-ils commencé ?

30/11/2021



Veillez introduire les informations de vos contacts à haut risque dans la période infectieuse


+ Ajouter

 On entend par contact étroit ou contact à haut risque :

- une personne avec laquelle vous avez eu un contact cumulé d'au moins 15 minutes dans un rayon de moins de 1,5 m (« face à face ») sans utilisation correcte d'un masque (couvrant la bouche et le nez), par exemple dans une conversation. Cela comprend, entre autres, les cohabitants, des enfants d'un même groupe résidant dans une collectivité, des personnes avec lesquelles on a partagé un repas et éventuellement des collègues au travail. En cas de séparation complète par une paroi en plexiglas, ceci n'est pas considéré comme un contact « face à face ».
- une personne avec qui vous avez eu un contact physique direct.
- une personne qui a été en contact direct avec vos excréments ou fluides corporels, comme quelqu'un que vous avez embrassé, à qui vous avez effectué du bouche-à-bouche, ou quelqu'un qui a été impliqué avec vos vomissements, vos selles, votre mucus, ...
- un professionnel de santé qui a été en contact avec vous lors des soins ou de l'examen médical à une distance de 1,5 m, sans utiliser les équipements de protection individuelle recommandés (selon protocole/activité).
- une personne avec qui vous avez voyagé, dans n'importe quel mode de transport, et qui s'est assise à moins de 2 sièges (dans les deux sens) de vous.

À quelle date les premiers symptômes ont-ils commencé ?

Veillez introduire les informations de vos contacts à haut risque dans la période infectieuse


 Vous pouvez avoir infecté des personnes avec lesquelles vous avez eu des contacts étroits dans la période allant du **28 nov. 2021** au **10 déc. 2021**.

Prénom *


Nom de famille *

Cette personne vit-elle avec vous ? *

- Oui
 Non

Numéro de téléphone mobile du contact * 

Je n'ai pas le numéro de téléphone mobile

une collectivité 

À quelle date les premiers symptômes ont-ils commencé ?

Veillez introduire les informations de vos contacts à haut risque dans la période infectieuse


Cette personne vit-elle avec vous ? *

- Oui
 Non

Pouvez-vous vous isoler de façon stricte de cette personne ? * 

- Oui
 Non

L'isolement strict signifie que votre cohabitant reste en permanence dans une pièce séparée, également pour manger et dormir.

Numéro de téléphone mobile du contact * 

+32xxxxxxxxx


Je n'ai pas le numéro de téléphone mobile

Adresse email du contact

example@domain.com

Langue du contact


Choisissez dans cette liste

une collectivité 

À quelle date les premiers symptômes ont-ils commencé ?

Veillez introduire les informations de vos contacts à haut risque dans la période infectieuse

-

Numéro de téléphone mobile du contact * 

+32xxxxxxxxx

Ce numéro de téléphone sera utilisé pour envoyer les codes de test par sms afin que votre contact puisse se faire tester.

Je n'ai pas le numéro de téléphone mobile

Adresse email du contact


example@domain.com

Langue du contact

-- Choisissez dans cette liste --

Région de résidence du contact *

- Bruxelles-capitale
- Flandre
- Wallonie
- Communauté germanophone de Belgique
- Je l'ignore

une collectivité 

À quelle date les premiers symptômes ont-ils commencé ?

Veillez introduire les informations de vos contacts à haut risque dans la période infectieuse

-

Je n'ai pas le numéro de téléphone mobile

Numéro de téléphone fixe du contact ⓘ

Ce numéro de téléphone sera utilisé par le Call Center afin de prévenir votre contact.

+32xxxxxxxxx

Adresse email du contact *

example@domain.com

Langue du contact

-- Choisissez dans cette liste --

Région de résidence du contact *

- Bruxelles-capitale
- Flandre
- Wallonie
- Communauté germanophone de Belgique
- Je l'ignore

une collectivité ⓘ

À quelle date les premiers symptômes ont-ils commencé ?

Veillez introduire les informations de vos contacts à haut risque dans la période infectieuse

Adresse email du contact *

example@domain.com

Langue du contact

-- Choisissez dans cette liste --

Région de résidence du contact *

- Bruxelles-capitale
- Flandre
- Wallonie
- Communauté germanophone de Belgique
- Je l'ignore

Quand avez-vous été en contact avec cette personne pour la dernière fois ? *

jj/mm/aaaa



Annuler

Ajouter

une collectivité (i)

Dans quels lieux vous êtes-vous rendu entre le 28 nov. 2021 et le 10 déc. 2021 ?

- un établissement scolaire
- une collectivité (i) **Exemples de collectivités :
établissement de soins, une garderie, ...**
- une entreprise
- un rassemblement public (i)
- un rassemblement privé (i)
- un camp de jeunesse

(i) N'oubliez pas de soumettre votre formulaire afin d'avertir vos contacts.




Je déclare sur l'honneur que les informations ci-dessus sont remplies correctement. *

Sauvegarder comme Brouillon


Précédent

Soumettre

Dans quels lieux vous êtes-vous rendu entre le 28 nov. 2021 et le 10 déc. 2021 ?

- un établissement scolaire
- une collectivité 
- une entreprise
- un rassemblement public 
- un rassemblement privé 
- un camp de jeunesse

Exemples de rassemblements publics :
un cinéma, restaurant, café, salle de concert, ...

 **N'oubliez pas de soumettre votre formulaire afin d'avertir vos contacts.**




Je déclare sur l'honneur que les informations ci-dessus sont remplies correctement. *

Sauvegarder comme Brouillon


Précédent

Soumettre

Dans quels lieux vous êtes-vous rendu entre le 28 nov. 2021 et le 10 déc. 2021 ?

- un établissement scolaire
- une collectivité 
- une entreprise
- un rassemblement public 
- un rassemblement privé 
- un camp de jeunesse

Exemples de rassemblements privés:
une fête, un enterrement, un mariage,
une activité sportive, ...

 **N'oubliez pas de soumettre votre formulaire afin d'avertir vos contacts.**


Je déclare sur l'honneur que les informations ci-dessus sont remplies correctement. *

Sauvegarder comme Brouillon

Précédent

Soumettre

Connecté en tant que

 Brian O'Conner

Formulaire soumis avec succès

Le formulaire a été soumis avec succès.

Nous vous remercions infiniment pour votre collaboration et vous souhaitons un prompt rétablissement.

Pour toute question, visitez le site web www.info-coronavirus.be

Si vous avez oublié des contacts à haut risque, vous avez la toujours la possibilité de les ajouter durant 7 jours après réception du sms d'invitation

Contact

- General : <https://www.info-coronavirus.be/fr/suividescontacts/>
- Call Centers COVID : 02 214 19 19
- FAQ : <https://www.masante.belgique.be/#/faq>

Politique d'utilisation des cookies



Que sont les cookies ?

Les cookies sont de petits fichiers qui peuvent être placés dans le navigateur de votre appareil lorsque vous visitez un site web. Lors de votre visite suivante, le site web peut alors lire les cookies déposés. Les informations contenues dans ces cookies sont nécessaires, ou du moins utiles, pour votre visite ou votre utilisation du site web.

La majorité des cookies ont une date d'échéance. Les « cookies de session » sont automatiquement supprimés lorsque vous fermez votre navigateur. Les « cookies persistants » restent plus longtemps sur votre ordinateur, parfois jusqu'à ce que vous les supprimiez manuellement.

Cookies tiers (ou « third-party cookie »)

Le cookie tiers (ou cookie « third-party ») est un cookie associé à un nom de domaine différent de celui qui héberge la page où est implémenté le cookie. Il est à distinguer du cookie interne (ou cookie « first-party »), associé au domaine de la page visitée.

La plupart des sites web présentent des contenus provenant de sources diverses (donc de domaines différents). Ainsi, des contenus de sites tiers, comme des publicités ou des éléments issus de réseaux sociaux (Facebook, Twitter ou encore YouTube), peuvent apparaître dans les pages de notre site web :

- Si le contenu tiers est présenté dans nos pages : nous vous demandons votre consentement préalable avant d'y accéder, et cela résultera, de notre part et sous notre contrôle, en le placement de cookies internes pour gérer cette intégration.
- Si notre site web vous renvoie vers un autre site : nous n'avons pas la possibilité de contrôler les cookies tiers que les autres fournisseurs utilisent sur leurs sites.

2.6. Impact on script 1A & 2A

Following the production of the citizen form, the following adaptations had to be made to the 1A and 2A forms.

2.7. New flag “place visited by the index patient” in 1A

The answer to the question of the form 4A "which places did you visit during the infectious period" is displayed in a flag at the top of the 1A script

2.8. New behavior in script 1A & 2A

- The field "Mobile phone number of the contact" is currently optional. This will be mandatory again in the next release, when the checkbox "I don't have the cell phone number" is not checked.
- The "Contact's home phone number" is a new optional field that appears when the "I don't have the cell phone number" checkbox is checked.
- The "Contact's email address" is now a mandatory field when the "I don't have the cell phone number" checkbox is checked.
- The "Contact address" is now an optional field.
- The "Contact region" contains the new possible value "I don't know".
- The question Q10A "Have you been abroad in the 14 days prior to the onset of your symptoms or prior to the date of collection?" is now optional.
- In 2A form, « Contact Region » contains the new possible value « I don't know ».

2.9. New wrap-up code « Wrong Address”

Impacted scripts : all

The new "wrong address" wrap-up code is now available on all scripts intended for field agents.

The code is accessible via the “unsuccessful” navigation.

Appel à l'aide

Terminer l'appel

Inbound

Outbound

Marquer comme

Résultat *

- Inaccessible ▶
- Reprogrammer ▶
- Pas de succès ▶
- Succès ▶

Ne veut pas collaborer

Problème de conversation

Mauvaise personne

Pas de test ou test négatif

Fait partie d'une collectivité

Décédé, pas de conseiller

A déjà été appelé

Mauvaise adresse

Autre raison

Soumettre formulaire

Adresse

+ Ajou

2.10. New rules for fully vaccinated high risk contact

Adaptation of the testing rule for fully vaccinated contacts (advice 5).

Impacted scripts : 1A, 2A, 2C, 2S

For vaccinated high-risk contacts without symptoms, only one PCR test should be performed between days 3 and 6 after the high-risk contact (preferably on day 5).

Non

Conseil 5 : Se faire tester aux alentours du cinquième jour après votre contact à haut risque et quarantaine jusqu'à l'obtention du résultat négatif

PCR code à jour 5 : 5e30 8843 e41c 4398

Vous avez été en contact avec une personne diagnostiquée positive au Covid-19 et vous êtes complètement vacciné contre le COVID-19.

Pour stopper cette épidémie, nous devons nous assurer que la maladie se répande le moins possible.

C'est pourquoi nous demandons tout de même à toute personne entièrement vaccinée et ayant été en contact étroit avec une personne diagnostiquée positive de se faire tester aux alentours du cinquième jour après votre contact à haut risque et de rester chez elle en attendant le résultat du test. Si le test est négatif, vous pouvez sortir de quarantaine. Si le test est positif, veuillez respecter une isolation de minimum 10 jours.

La quarantaine peut aussi être levée après le quatrième jour après le contact haut risque à condition que vous effectuez un autotest négatif quotidiennement. L'autotest doit être effectué quotidiennement jusqu'à l'obtention du résultat de test PCR. Si le test est positif, veuillez respecter une isolation de minimum 10 jours.

Nous vous enverrons un certificat de quarantaine. La quarantaine doit être respectée et vous verrez dans le certificat que des sanctions peuvent suivre si elle n'est pas respectée.

***i* Informations pour le call agent :**

Si la personne fait partie d'une collectivité dans laquelle un cluster est déclaré, il est possible qu'elle doive suivre des règles plus strictes (tests au jour 0 et jour 7 et quarantaine). Cependant, cela sera directement géré et suivi par le médecin de la collectivité concernée.